

<b>STN</b>	<b>Bubnové sušiče na komerčné použitie. Metódy merania funkčných vlastností.</b>	<b>STN P CLC/TS 50594</b>  36 1071
------------	--	--

Tumble dryers for commercial use - Methods for measuring the performance

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/15

Obsahuje: CLC/TS 50594:2015

**121407**

ICS 97.060

English Version

## Tumble dryers for commercial use - Methods for measuring the performance

Elektrische Waschgeräte für den kommerziellen Einsatz -  
Prüfverfahren zur Bestimmung der  
Gebrauchseigenschaften

This Technical Specification was approved by CENELEC on 2015-01-26.

CENELEC members are required to announce the existence of this TS in the same way as for an EN and to make the TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

Foreword .....	5
1 Scope .....	6
2 Normative references .....	6
3 Terms, definitions and symbols.....	6
3.1 Terms and definitions .....	6
3.2 List of symbols .....	9
4 Requirements.....	10
4.1 General .....	10
4.2 Rated capacity .....	11
4.3 Dimensions .....	11
5 Test conditions, materials, equipment and instrumentation .....	12
5.1 General .....	12
5.2 Ambient conditions .....	12
5.2.1 Electricity supply.....	12
5.2.2 Water supply.....	12
5.2.3 Ambient temperature and humidity .....	13
5.3 Test materials .....	13
5.3.1 General.....	13
5.3.2 Test load .....	14
5.3.3 Detergent .....	14
5.4 Equipment.....	14
5.4.1 Equipment for normalization.....	14
5.4.2 Equipment for conditioning the test load .....	14
5.4.3 Equipment for wetting the test load prior to a test .....	14
5.4.4 Equipment for measurement.....	14
5.5 Instrumentation and accuracy .....	15
6 Preparation for testing .....	16
6.1 General .....	16
6.2 Test specifications from manufacturers .....	16
6.3 Installation of the tumble dryer .....	16
6.4 Preparation of the tumble dryer for a test series .....	17
6.5 Preparation of the tumble dryer for a test run .....	17
6.6 Preparation of test loads.....	17
6.6.1 General.....	17
6.6.2 Pre-treatment of new test load items prior to use.....	18
6.6.3 Requirements regarding the age of test load items.....	18
6.6.4 Normalization of test load items .....	18
6.6.5 Conditioning of test load items.....	18
6.6.6 Test load composition .....	19
6.6.7 Wetting.....	21
7 Performance measurements – General requirements.....	22
8 Tests for performance .....	23
8.1 General .....	23

<b>8.2</b>	<b>Test procedure for performance tests</b>	<b>23</b>
8.2.1	Test conditions, materials and preparation for testing	23
8.2.2	Programme	23
8.2.3	Test load	24
8.2.4	Test procedure	24
8.2.5	Validity of a test run	24
8.2.6	Validity of a test series	24
<b>8.3</b>	<b>Measurements to determine water and energy consumption and programme time</b>	<b>25</b>
8.3.1	General	25
8.3.2	Procedure	25
<b>8.4</b>	<b>Measurements to determine condensation efficiency</b>	<b>25</b>
8.4.1	General	25
8.4.2	Procedure	25
<b>8.5</b>	<b>Measurements to determine exhaust air volume</b>	<b>26</b>
<b>8.6</b>	<b>Performance measurement at maximum exhaust duct pressure</b>	<b>26</b>
<b>8.7</b>	<b>Measurement of the textile drying temperature</b>	<b>26</b>
<b>9</b>	<b>Assessment of performance</b>	<b>26</b>
9.1	General	26
9.2	Final moisture content of the load	26
9.3	Total energy	27
9.4	Corrected energy	27
9.5	Corrected water consumption	28
9.6	Corrected programme time	28
9.7	Condensation efficiency	29
9.8	Evaporation capacity	30
9.9	Exhaust air volume	30
<b>10</b>	<b>Data to be reported</b>	<b>30</b>
<b>Annex A</b> (normative)	<b>Reference list</b>	<b>31</b>
<b>Annex B</b> (normative)	<b>Exhaust ducts for tumble dryer testing</b>	<b>32</b>
<b>Annex C</b> (informative)	<b>Flow diagrams</b>	<b>37</b>
<b>Annex D</b> (normative)	<b>Test report – Data to be reported</b>	<b>39</b>
<b>Annex E</b> (normative)	<b>Procedure to determine test load size where rated capacity is not declared</b>	<b>43</b>
<b>Annex F</b> (normative)	<b>Flexible initial moisture content method</b>	<b>44</b>
<b>Annex G</b> (normative)	<b>Performance testing of steam heated tumble dryers</b>	<b>46</b>
<b>Annex H</b> (informative)	<b>Performance testing of gas heated tumble dryers</b>	<b>54</b>
<b>Annex I</b> (informative)	<b>Measurement of exhaust air volume</b>	<b>55</b>
<b>Annex J</b> (normative)	<b>Measurement of the textile drying temperature</b>	<b>56</b>
	<b>Bibliography</b>	<b>58</b>
	<b>Figure B.1 — Exhaust duct bend</b>	<b>32</b>
	<b>Figure B.2 — Exhaust duct Type 2</b>	<b>34</b>
	<b>Figure C.1</b>	<b>37</b>
	<b>Figure C.2</b>	<b>38</b>
	<b>Figure G.1 — Schematic installation of the measurement equipment for steam heated tumble dryers (Alternative 1)</b>	<b>48</b>

<b>Figure G.2 — Schematic installation of the measurement equipment for steam heated tumble dryers (Alternative 2).....</b>	<b>50</b>
<b>Table 1 — List of symbols .....</b>	<b>9</b>
<b>Table 2 — Specification of instruments.....</b>	<b>16</b>
<b>Table 3 — Number of items in the test load for various test load masses.....</b>	<b>19</b>
<b>Table 4 — Specifications for initial moisture content in the test load.....</b>	<b>22</b>
<b>Table 5 — Specification for final moisture content of the test load after drying in a cotton dry programme.....</b>	<b>23</b>
<b>Table B.1 — Equivalent tube length of a 90° bend .....</b>	<b>33</b>
<b>Table B.2 — Pressure drop values for different diameters and flows for a 15 m long duct.....</b>	<b>35</b>
<b>Table D.1 — Identification data .....</b>	<b>39</b>
<b>Table D.2 — Test measurements.....</b>	<b>40</b>
<b>Table D.3 — Test conditions and materials .....</b>	<b>42</b>
<b>Table J.1 — Specification of temperature logger suitable for temperature measurement for both washing and drying.....</b>	<b>56</b>
<b>Table J.2 — Number of temperature loggers to be used during a textile drying temperature measurement .....</b>	<b>57</b>

## Foreword

This document (CLC/TS 50594:2015) has been prepared by CLC/TC 59X "Performance of household and similar electrical appliances".

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

This document is a new Technical Specification, but it is based on portions from EN 61121:2013.

This Technical Specification is the main body of a forthcoming European Standard for measuring the performance of non-household tumble dryers. The content of this Technical Specification will be added with the Annex ZZ when the details regarding Ecodesign regulations are defined.

The procedures described in this Technical Specification are modified substantially compared to the procedures described in EN 61121. Therefore, results of tests according to this Technical Specification cannot and are bound not to be compared to results of similar procedures of EN 61121.

Significant technical differences from EN 61121 are:

- a) test procedures for tumble dryers of any size on the market;
- b) a test procedure for measuring power consumption also for steam heated and gas heated tumble dryers;
- c) the introduction of a new type of base load;
- d) the introduction of a new initial moisture level.

NOTE CLC/TS 50640:2015 is planned to be a European Standard for the energy measurement of gas heated laundry equipment.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

## 1 Scope

This Technical Specification is applicable to **tumble dryers** for commercial use of the **automatic** and **non-automatic** type, incorporating an electric or steam heating device. It also includes **tumble dryers** which use gas as a heating source with a reference to appropriate EN gas standards.

The object is to state and define the principal performance characteristics of **tumble dryers** for commercial use of interest to users and to describe standard methods for measuring these characteristics.

NOTE It does not apply to **transfer tumble dryers** or dryers with automatic loading and unloading.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12953-10, *Shell boilers — Part 10 : Requirements for feedwater and boiler water quality*

EN 50570:2013, *Household and similar electrical appliances — Safety — Particular requirements for commercial electric tumble dryers*

CLC/TS 50640:2015, *Clothes washing machines for commercial use — Methods for measuring the performance*

EN 60456:2011, *Clothes washing machines for household use — Methods for measuring the performance (IEC 60456:2010, modified)*

EN 60734, *Household electrical appliances — Performance — Water for testing (IEC 60734)*

EN 62053-21, *Electricity metering equipment (a.c.) — Particular requirements — Part 21: Static meters for active energy (classes 1 and 2) (IEC 62053-21)*

ISO 80000-1:2009, *Quantities and units — Part 1: General*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**